

FIRESTORM

HIGH PERFORMANCE TOOLS

OUTILS À HAUT RENDEMENT
HERRAMIENTAS DE ALTO RENDIMIENTO

BY BLACK & DECKER

FAST CHARGER

INSTRUCTION MANUAL

Catalog No. FSMVC

Thank you for choosing Black & Decker!
Go to www.BlackandDecker.com/NewOwner
to register your new product.

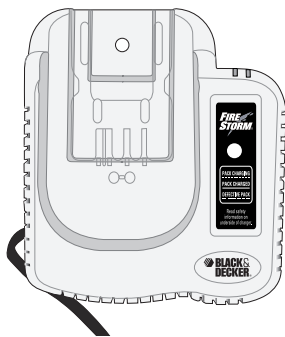
PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON:

If you have a question or experience a problem with your Black & Decker purchase, go to
[HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)

for instant answers 24 hours a day.

If you can't find the answer or do not have access to the internet,
call 1-800-544-6986 from 8 a.m. to 5 p.m. EST Mon. -- Fri. to speak with an agent.

Please have the catalog number available when you call.



SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE
GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LEÁSE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR
EL PRODUCTO.

CAT. NO. FSMVC

FORM NO. 90563677 REV. 1

MAY 2010

COPYRIGHT © 2010 BLACK & DECKER

PRINTED IN CHINA

⚠ Important Safety Instructions

- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** This manual contains important safety and operating instructions for SPMVC battery charger.
- Before using charger, read all instructions and cautionary markings on (1) charger, (2) battery pack, and (3) product using battery pack.
- ⚠ **DANGER:** 120 volts present at charging terminals. Do not probe with conductive objects. Danger of electric shock or electrocution.
- ⚠ **DANGER:** If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Danger of electric shock or electrocution.
- ⚠ **DANGER:** Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks or cracks, return to a service center for recycling.
- ⚠ **WARNING:** Don't allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.
- ⚠ **CAUTION:** To reduce risk of injury, charge only Black & Decker rechargeable batteries. Other types of batteries may burst, causing personal injury and damage.
- To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed, or an uninsulated trailer.
- Do not expose charger to rain or snow.
- Use of an attachment not recommended or sold by Black & Decker may result in risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- This charger is not intended for any uses other than charging Black & Decker rechargeable batteries. Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
- Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
- An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution. If an extension cord must be used, make sure:
 - That the pins on plug of extension cord are the same number, size and shape of those of plug on charger.
 - That extension cord is properly wired and in good electrical condition and the wire size is large enough for AC ampere rating of charger as specified below.

An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size.

Recommended Minimum Wire Size for Extension Cords

Total Length of Cord

25 ft.	50 ft.	75 ft.	100 ft.	125 ft.	150 ft.	175 ft.
7.6 m	15.2 m	22.9 m	30.5 m	38.1 m	45.7 m	53.3 m

Wire Size AWG

18	18	16	16	14	14	12
----	----	----	----	----	----	----

- The charger is ventilated through slots in the housing. Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat. Place the charger in a position away from any heat source.
- Do not operate charger with damaged cord or plug — have them replaced immediately.
- Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to an authorized service center.
- Do not disassemble charger; take it to an authorized service center when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in risk of electric shock, electrocution or fire.
- The charger is designed to operate on standard 120 VAC, 60Hz household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.
- To reduce risk of electric shock, unplug charger from outlet before attempting any cleaning. Removing the battery pack will not reduce this risk.
- NEVER attempt to connect 2 chargers together.
- DO NOT store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 105°F (such as outside sheds or metal buildings in summer).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Introduction

Your charger is designed to use standard 120 volt AC, 60 Hz power. Do not use DC or any other voltage. Charge time is 90 to 120 minutes depending on battery pack type and condition.

Charging Procedure

1. Plug the charger into an appropriate outlet.
2. Insert the battery pack into the charger (Fig.1). **Be sure the pack is fully seated in the charger.** The red (charging) light will blink continuously indicating that the charging process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger.

Fig.1



Charge Indicators

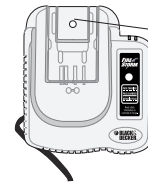
Replace Pack:

These chargers are designed to detect certain problems that can arise with battery packs which would be indicated by the **red light flashing at a fast rate.** If this occurs, re-insert battery pack. If problem persists, try a different battery pack to determine if the charger is OK. If the new pack charges correctly, then the original pack is defective and should be returned to a service center for recycling. If the new battery pack gives the same trouble indication as the original, have charger tested at an authorized service center.

Wall Mounting (Figure 2)

A hole is provided in the center of the charger for mounting on a vertical surface.

Fig.2



MOUNTING HOLE

Leaving the Battery Pack in the Charger

The charger and battery pack can be left connected with the red light glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

NOTE: A battery pack will slowly lose its charge when kept out of the charger. If the battery pack has not been kept on maintenance charge, it may need to be recharged before use. A battery pack may also slowly lose its charge if left in a charger that is not plugged into an appropriate AC source.

Important Charging Notes

1. Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65°F and 75°F (18° - 24°C). **DO NOT** charge the battery pack in an air temperature below +40°F (+4.5°C), or above +105°F (+40.5°C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
2. The charger and battery pack may become warm to touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem.
3. If the battery pack does not charge properly — (1) Check power at receptacle by plugging in a lamp or other appliance. (2) Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights. (3) Move charger and battery pack to a location where the surrounding air temperature is approximately 65°F - 75°F (18° - 24°C). (4) If charging problems persist, take or send the tool, battery pack and charger to your local service center.
4. The battery pack should be recharged when it does not produce sufficient power on jobs which were easily done previously. **DO NOT CONTINUE** use under these conditions. Follow the charging procedures. You may also charge a partially used pack whenever you desire with no adverse affect on the battery pack.
5. Black & Decker battery packs that are labeled "NiMH" or "NiCd/NiMH" should only be used with chargers labeled "NiMH" or "NiCd/NiMH."
6. Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil, or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean.
7. Do not immerse charger in water or any other liquid.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

THE RBRC™ SEAL

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative.

RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-cadmium batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-cadmium battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call **1-800-8-BATTERY.**

Important

This product is not user serviceable. There are no user serviceable parts inside the charger. Servicing at an authorized service center is required to avoid damage to static sensitive internal components.

READ ALL OF THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL BEFORE ATTEMPTING TO CHARGE THE BATTERY PACK FOR YOUR TOOL.

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by certified service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

Service Information

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986** or visit www.blackanddecker.com

FULL TWO-YEAR HOME USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you



have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, check country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see the website for warranty information.

Special WARRANTY Note to Contractors:

FIRESTORM™ branded products are offered as high end consumer home use tools and carry a **HOME USE WARRANTY**. These tools are designed, manufactured and tested to meet or exceed the needs of the do-it-yourselfer in the execution of projects and repairs in and around the home. With proper use they will provide the home owner with step up power and performance well beyond their two year warranty. However, if you use tools for a living and use FIRESTORM™ branded products or any of Black & Decker's other Consumer Home Use tools **ON THE JOBSITE** you should know that they **CANNOT BE COVERED UNDER OUR WARRANTY**.

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



BlackandDecker.com
1-800-544-6986

See 'Tools-
Electric'
- Yellow Pages -
for Service &
Sales



MODE D'EMPLOI

Numéro de catalogue FSMVC

Merci d'avoir choisi Black & Decker!
Consulter le site Web
www.BlackandDecker.com/NewOwner
pour enregistrer votre nouveau produit.

À LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT :

Si des questions ou des problèmes surgissent après l'achat d'un produit Black & Decker, consulter le site Web

HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS
pour obtenir des réponses instantanément 24 heures par jour.

Si la réponse est introuvable ou en l'absence d'accès à Internet, composer le 1-800-544-6986 de 8 h à 17 h HNE, du lundi au vendredi, pour parler avec un agent. Prière d'avoir le numéro de catalogue sous la main lors de l'appel.

CONSERVER CE MANUEL POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

▲ Mesures de sécurité importantes

- **CONSERVER CES MESURES :** Le présent guide contient des conseils importants relatifs à la sécurité et à l'utilisation du chargeur, modèle SPMVC.
- Bien lire toutes les directives et tous les avertissements qui se trouvent sur (1) le chargeur, (2) l'ensemble de piles et (3) l'outil avant d'utiliser le chargeur.
- ▲ **DANGER :** Les bornes du chargeur sont sous une tension de 120 volts. Ne pas les examiner avec un objet conducteur; cela présente des risques de secousses électriques.
- ▲ **DANGER :** Ne pas placer dans le chargeur un ensemble de piles craqué ou endommagé; cela présente des risques de secousses électriques.
- ▲ **MISE EN GARDE :** Ne jamais tenter d'ouvrir un ensemble de piles. Lorsque le boîtier en plastique craque ou se casse, en confier le recyclage à un centre de service.
- ▲ **AVERTISSEMENT :** Ne laisser aucun liquide s'infiltrer dans le chargeur car cela représente des risques de secousses électriques.
- ▲ **MISE EN GARDE :** Afin de réduire les risques de blessures, charger seulement des piles rechargeables Black & Decker. Tout autre type de piles peut exploser; ce qui présente des risques de blessures et de dommages.
- Pour faciliter le refroidissement de l'ensemble de piles après s'en être servi, éviter de placer le chargeur ou l'ensemble de piles dans un endroit chaud comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
- Protéger le chargeur de la pluie ou de la neige.
- L'utilisation d'un accessoire non recommandé ni vendu par Black & Decker comporte des risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures.
- L'utilisation du chargeur pour tout ensemble de piles autres que les ensembles rechargeables Black & Decker comporte des risques d'incendie et de secousses électriques.
- Pour minimiser les risques de dommages au cordon et à sa fiche, débrancher l'appareil en tirant sur la fiche plutôt que sur le cordon.
- Placer le cordon de sorte qu'on ne puisse pas marcher ni s'accrocher dessus et qu'il ne soit pas autrement sujet aux dommages et aux contraintes.
- Sauf nécessité absolue, ne jamais utiliser de cordon de rallonge.

Calibre minimum recommandé pour les rallonges

Longueur totale de fil

25 pi	50 pi	75 pi	100 pi	125 pi	150 pi	175 pi
7,6 m	15,2 m	22,9 m	30,5 m	38,1 m	45,7 m	53,3 m

Calibre de fil AWG

18	18	16	16	14	14	12
----	----	----	----	----	----	----

- La ventilation du chargeur se fait par les fentes sur le dessus et le dessous de l'appareil. Ne rien déposer sur le chargeur et ne pas déposer ce dernier sur une surface qui pourrait en bloquer les orifices car cela risque de provoquer la surchauffe de l'appareil. Éloigner le chargeur des sources de chaleur.
- Ne jamais se servir d'un chargeur dont le cordon ou la fiche sont endommagés. Les remplacer immédiatement.
- Ne jamais se servir d'un chargeur qui a encaissé un coup brusque, qui est tombé ou qui est endommagé. Le faire vérifier à un centre de service autorisé.
- Ne jamais démonter le chargeur. N'en confier la réparation ou l'entretien qu'à un centre de service autorisé. Le remontage non conforme du produit comporte des risques d'incendie ou de secousses électriques.
- Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation domestique standard. Ne pas essayer de s'en servir sous toute autre tension.
- Pour minimiser les risques de secousses électriques, débrancher le chargeur avant de le nettoyer. Le risque n'est pas éliminé en enlevant l'ensemble de piles du chargeur.
- NE JAMAIS raccorder deux chargeurs l'un à l'autre.
- NE PAS ranger le produit dans un endroit où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C (105 °F) (comme dans une remise métallique en été).

CONSERVER CES MESURES.

Introduction

Le chargeur est conçu pour utiliser une alimentation domestique standard de 120 volts c.a., 60 Hz. Ne pas se servir d'une alimentation en courant continu (c.c.) ni d'une alimentation sous toute autre tension. La durée de charge est de 90 à 120 minutes, selon le type de bloc-pile utilisé et son état.

Chargement

1. Brancher le chargeur dans une prise de courant appropriée.
2. Insérer l'ensemble de piles dans le chargeur. S'assurer que l'ensemble de piles est bien installé dans le chargeur (Fig.1). Le témoin rouge (de chargement) clignote continuellement pour indiquer le processus de chargement.

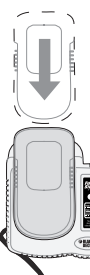


Fig. 1

3. Lorsque l'ensemble de piles est complètement chargé, le témoin rouge reste ALLUMÉ. L'ensemble de piles est alors chargé et on peut s'en servir ou le laisser dans le chargeur.

Indicateurs de chargement

Remplacement de l'ensemble de piles

Les chargeurs sont conçus pour déceler certains problèmes d'ensembles de piles. Le cas échéant, le **témoin rouge clignote vite**. Il faut alors remettre l'ensemble de piles dans le chargeur. Lorsque le problème persiste, essayer un autre ensemble de piles afin de déterminer si le chargeur est défectueux. Si le deuxième ensemble est chargé correctement, cela signifie que le premier ensemble est défectueux et qu'il faut le retourner à un centre de service pour qu'il y soit recyclé. Par contre, si le deuxième ensemble éprouve les mêmes difficultés que le premier, faire vérifier le chargeur à un centre de service autorisé.

Assemblage mural (figure 2)

Un orifice au centre du chargeur permet de l'installer sur une surface verticale.

Fig.2



Ensemble de piles dans le chargeur

On peut laisser l'ensemble de piles indéfiniment dans le chargeur lorsque le témoin est allumé. De la sorte, l'ensemble de piles est toujours chargé et prêt à être utilisé.

NOTE : Un ensemble de piles perd lentement de sa charge lorsqu'il n'est pas branché dans le chargeur. Il peut donc être nécessaire de recharger un ensemble de piles qui n'est pas resté en mode d'entretien de la charge avant de s'en servir. Un ensemble de piles qui se trouve dans un chargeur non branché dans une prise de courant alternatif appropriée peut également perdre sa charge.

Notes importantes relatives au chargement

1. Pour optimiser la durée et le rendement de l'ensemble de piles, il est préférable de le charger à des températures variant entre 18 °C et 24 °C (65 °F et 75 °F). NE PAS charger l'ensemble de piles lorsque la température ambiante est inférieure à 4,5 °C (40 °F) ou supérieure à 40,5 °C (105 °F). Cette mesure est importante et aide à prévenir les risques de graves dommages à l'ensemble de piles.
2. Pendant le chargement, l'ensemble de piles et le chargeur peuvent devenir chauds au toucher. Il s'agit d'une situation normale qui ne pose aucun problème.
3. Lorsque l'ensemble de piles n'est pas bien chargé, (1) vérifier l'alimentation de la prise en y branchant une lampe ou un autre appareil, (2) vérifier si la prise est reliée à un interrupteur pour l'éclairage qui met la prise hors circuit lorsqu'on éteint les lumières, (3) déplacer l'ensemble de piles et le chargeur dans une pièce où la température ambiante se situe entre 18 °C et 24 °C (65 °F et 75 °F), (4) si le problème persiste, il faut confier l'outil, l'ensemble de piles et le chargeur au centre de service de la région.
4. Il faut charger l'ensemble de piles lorsqu'il ne fournit plus la puissance nécessaire pour effectuer les tâches avec autant de facilité qu'auparavant. NE PLUS S'EN SERVIR dans ces conditions. Suivre les directives relatives au chargement. On peut également charger en tout temps un ensemble de piles chargé en partie.
5. Les ensembles de piles Black & Decker portant la mention «NiMH» devraient seulement être utilisés avec des chargeurs portant la mention «NiMH» ou «NiCd/NiMH».
6. Dans certaines conditions, lorsque le chargeur est branché, des corps étrangers peuvent court-circuiter les contacts de chargement à découvert. Il faut donc éloigner les creux de chargement du chargeur les corps étrangers de nature conductive, comme la laine d'acier, le papier d'aluminium ou tout autre accumulation de particules métalliques. Toujours débrancher le chargeur lorsqu'il n'y a pas d'ensemble de piles dans le chargeur et avant de le nettoyer.
7. Ne pas immerger le chargeur.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cet appareil est conforme aux dispositions du paragraphe 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est régi par les deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'en gêner le fonctionnement.

REMARQUE : ce matériel a été testé et a été déclaré conforme aux limites en vigueur concernant les dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Ce matériel produit, consomme et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives qui l'accompagnent, il peut entraîner un brouillage nuisible des communications radio. Cependant, nous ne garantissons pas l'absence de brouillage dans tous les types d'environnement. Si, après avoir effectué une vérification en mettant l'appareil hors tension puis sous tension, l'utilisateur s'aperçoit que ce matériel provoque un brouillage nuisible à la réception des signaux de radio ou de télévision, il lui faudra essayer de corriger ce brouillage en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Éloigner le plus possible le matériel du récepteur.
- Brancher le matériel dans une prise électrique située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou toute modification à cet appareil qui n'est pas expressément approuvé par l'institution responsable de la conformité peut faire annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser ce matériel. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

LE SCEAU RBRC™

RBRC™ (Société de recyclage des piles rechargeables)

Ce sceau apposé sur la pile au nickel-cadmium (ou sur le bloc-piles) indique que les coûts de recyclage de cette pile (ou de ce bloc-piles) à la fin de sa vie utile ont déjà été payés par Black & Decker. Dans certaines régions, il est illégal de jeter les piles au nickel-cadmium déchargées dans les poubelles ou dans le système municipal de cueillette des résidus solides. Le programme de la RBRC représente donc une alternative écologique. La RBRC, en collaboration avec Black & Decker et d'autres utilisateurs de piles, a établi aux États-Unis et au Canada des programmes facilitant la cueillette des piles au nickel-cadmium déchargées. Black & Decker encourage ses clients à protéger l'environnement et à conserver les ressources naturelles, et ce, en retournant les piles au nickel-cadmium déchargées à un centre de réparation Black & Decker autorisé ou à un détaillant local pour qu'elles soient recyclées. On peut aussi communiquer avec le centre local de recyclage pour savoir où déposer les piles déchargées ou composer le numéro **1-800-8-BATTERY**.



Important

L'utilisateur ne peut réparer ni le chargeur ni les pièces qu'il renferme. Il faut donc en confier la réparation à un centre de service autorisé afin d'éviter d'endommager les composants internes du chargeur qui sont sensibles à la statique.

BIEN LIRE TOUTES LES DIRECTIVES DU PRÉSENT GUIDE RELATIVES AU CHARGEUR AVANT DE CHARGER L'ENSEMBLE DE PILES.

Pour assurer la SÉCURITÉ D'EMPLOI et la FIABILITÉ de l'outil, n'en confier la réparation, l'entretien et les ajustements (y compris l'inspection et le remplacement des balais) qu'à un centre de services électriques. Lorsqu'il faut utiliser une rallonge, s'assurer qu'elle est conforme aux consignes suivantes.

INFORMATION SUR LES RÉPARATIONS

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des Pages jaunes à la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou consulter le site **www.blackanddecker.com**

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un simple échange chez le détaillant qui l'a vendu (pourvu qu'il s'agisse d'un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges.

La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes, sous la rubrique « Outils électriques ».

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. **REEMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT** : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le 1-800-544-6986 pour en obtenir le remplacement gratuit.

Remarque à l'intention des entrepreneurs concernant la garantie spéciale

Les produits de marque FIRESTORM^{MC} sont des outils hauts de gamme destinés aux consommateurs et comportent une **GARANTIE POUR USAGE RÉSIDENTIEL**. Ces outils sont conçus, fabriqués et mis à l'essai en vue de répondre aux besoins du bricoleur, ou de les dépasser, lorsque ce dernier réalise des projets ou effectue des réparations à l'intérieur ou à l'extérieur de sa résidence. Utilisés correctement, ces outils procurent à l'utilisateur un rendement et une puissance supérieurs qui excèdent de loin la période de garantie de deux ans. Par contre, tout outil utilisé à des fins commerciales ou tout produit de marque FIRESTORM^{MC} ou tout autre produit Black & Decker destiné aux consommateurs et réservé à un usage résidentiel, utilisé dans le cadre d'une **ACTIVITÉ RELIÉE AU TRAVAIL, N'EST PAS COUVERT PAR LA PRÉSENTE GARANTIE.**

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"
des Pages Jaunes
pour le service et les ventes.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Número de Catálogo FSMVC

Gracias por elegir Black & Decker!
Visite www.BlackandDecker.com/NewOwner
para registrar su nuevo producto.

LEA EL MANUAL ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO:

Si tiene una consulta o algún inconveniente con su producto Black & Decker, visite [HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS) para obtener respuestas instantáneas las 24 horas del día.

Si no encuentra la respuesta o no tiene acceso a Internet, llame al 1-800-544-6986 de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Este para hablar con un agente.

Cuando llame, tenga a mano el número de catálogo.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

⚠ Instrucciones importantes de seguridad

- Este manual contiene instrucciones importantes de seguridad y de operación para el cargador de baterías SPMVC.
- Antes de emplear el cargador, lea todas las instrucciones y las marcas precautorias en (1) el cargador, (2) la batería y (3) el producto que utiliza la batería.
- ⚠ **PELIGRO:** Corriente de 120 volts presente en las terminales de carga. No las una con objetos conductores. Peligro de choque eléctrico o electrocución.
- ⚠ **PELIGRO:** Si la caja de la batería está estrellada o dañada, no la inserte en el cargador. Peligro de choque eléctrico o electrocución.
- ⚠ **PELIGRO:** Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si la carcasa de plástico se rompe o se estrella, llévela a un centro de servicio para que la reciclen.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** No permita que se introduzca ningún líquido en el cargador. Puede originarse un choque eléctrico.
- ⚠ **PRECAUCION:** Cargue únicamente baterías recargables Black & Decker para evitar el riesgo de lesiones. Baterías de otros tipos pueden estallar, ocasionando lesiones personales y daños.
- Para facilitar el enfriamiento de la batería después de utilizarla, evite colocar el cargador o la batería en ambientes cálidos, como los de un cobertizo de lámina o un remolque sin aislamiento.
- No exponga el cargador a la lluvia o a la nieve.
- Estos cargadores no están diseñados para usos diferentes a la carga de las baterías recargables Black & Decker. Cualquier otro uso puede originar riesgos de incendio, choque eléctrico o electrocución.
- Para reducir los riesgos de daño a la clavija y el cordón eléctrico, cuando desconecte el cargador tire de la clavija, no del cordón.
- Asegúrese de que el cordón eléctrico esté colocado de tal manera que no lo pisen, enreden o le hagan alguna otra cosa que lo tense y le cause daño.
- Trate de no usar cordones de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de una extensión inadecuada puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o electrocución. Si es necesario utilizar la extensión, asegúrese:
- Que las patas de la clavija de la extensión sean iguales en número, tamaño y forma a los de la clavija del cargador.
- Que los cables de la extensión estén en buenas condiciones eléctricas y que el calibre sea suficiente para soportar la corriente que el cargador necesita, como se describe a continuación. Una extensión debe contar con alambre de calibre adecuado (AWG o American Wire Gauge) por seguridad. Mientras más pequeño sea el número del calibre del alambre, mayor será la capacidad del cable; por ejemplo, un cable de calibre 16 tiene mayor capacidad que otro de calibre 18. Cuando emplee más de una extensión para alcanzar la longitud total, asegúrese que cada extensión individual tenga por lo menos el calibre mínimo requerido.

Tamaño del conductor mínimo recomendado para cables prolongadores

Longitud total del cable

25 pies	50 pies	75 pies	100 pies	125 pies	150 pies	175 pies
7,6 m	15,2 m	22,9 m	30,5 m	38,1 m	45,7 m	53,3 m

AWG del tamaño del cable

18	18	16	16	14	14	12
----	----	----	----	----	----	----

- El cargador se ventila a través de las ranuras de la cubierta. No coloque ningún objeto sobre el cargador o coloque éste en una superficie suave que pueda bloquear las ranuras de ventilación y ocasionen calor interno excesivo. Coloque el cargador en un lugar alejado de cualquier fuente de calor.
- No opere el cargador con el cordón o la clavija dañados — hágalos cambiar de inmediato.
- No utilice el cargador si ha recibido algún golpe, se ha caído o ha recibido algún otro daño, llévelo a un Centro de Servicio autorizado.
- No desarme el cargador, llévelo a un centro de servicio autorizado cuando requiera ser reparado. Ensamblarlo de modo incorrecto puede ocasionar descargas eléctricas, electrocución o incendios.
- El cargador está diseñado para funcionar con corriente doméstica estándar. No intente usarlo con otro voltaje.
- Desconecte el cargador antes de intentar limpiarlo para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Retirar la batería no reducirá este riesgo.
- NUNCA intente conectar 2 cargadores juntos.
- NO guarde ni utilice la herramienta o la batería en lugares en los que la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40°C (105°F) (tales como cobertizos o construcciones de metal en el verano).

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Introducción

Su cargador está diseñado para utilizar corriente doméstica estándar de 120 volts CA, a 60 Hz. No utilice corriente continua (CD). El tiempo de carga es de 90 a 120 minutos, dependiendo del tipo de unidad de alimentación y sus condiciones.

Procedimiento de carga

1. Conecte el cargador a una toma de corriente alterna adecuada.
2. Introduzca la batería en el cargador (Fig.1). **Asegúrese que la batería haya asentado correctamente en el cargador.** La luz roja (carga) parpadeará continuamente indicando que el proceso de carga ha comenzado.
3. Cuando la batería haya terminado de cargarse, la luz roja quedará ENCENDIDA en forma continua. La batería ha quedado completamente cargada y puede ser utilizada o puede dejarse en el cargador.



Indicadores de carga

Cambiar la unidad

Estos cargadores han sido diseñados para detectar ciertos problemas que pueden surgir con las unidades de alimentación, los que serían indicados por la luz roja destellando rápidamente. Si esto ocurriera, vuelva a insertar la unidad de alimentación. Si el problema persiste, pruebe con otra unidad de alimentación para determinar si el cargador está funcionando bien. Si la segunda unidad de alimentación carga correctamente, entonces la primera tiene alguna falla y debería llevarse a un centro de servicio para ser reciclada. Si la segunda unidad de alimentación tiene el mismo problema que la original, lleve el cargador a un centro de servicio autorizado para que sea probado.

Montaje en pared (Figura 2)

El centro del cargador viene con un hueco para montarlo sobre una superficie vertical.

Fig.2



Dejando la batería en el cargador

El cargador y la batería pueden dejarse conectados indefinidamente mientras la luz roja esté encendida. El cargador mantendrá la batería completamente cargada.

NOTA: La batería perderá su carga lentamente después de ser retirada del cargador. Si la batería no se ha dejado en carga de mantenimiento, puede necesitar ser recargada antes de usarse. La batería también puede perder lentamente la carga si se deja en el cargador y éste no está conectado a una toma de corriente alterna apropiada.

Notas importantes sobre la carga

1. Se puede obtener mejor rendimiento y más larga vida si la batería se carga cuando la temperatura oscila entre 18° y 24°C (65°F - 75°). NO cargue la batería cuando la temperatura sea inferior a +4.5°C (+40°F), o superior a +40.5°C (+105°F). Esto es muy importante y le evitará serios daños a la batería.
2. El cargador y la batería pueden sentirse calientes al tacto durante la carga. Esto es una condición normal y no indica ningún problema.
3. Si la batería no carga apropiadamente — (1) Verifique la corriente en la toma conectando una lámpara u otro aparato eléctrico, (2) Verifique si la toma está conectada a un interruptor que corte la corriente cuando apaga las luces. (3) Lleve el cargador con la batería a un lugar en donde la temperatura del aire que los rodee esté entre 18° y 24°C (65°F - 75°F). (4) Si persisten los problemas de carga, lleve o envíe la herramienta, la batería y el cargador a su centro de servicio local.
4. La batería debe recargarse cuando deja de producir suficiente potencia en trabajos que se hicieron fácilmente con anterioridad. NO CONTINUE usándola en estas condiciones. Siga los procedimientos de carga. Usted puede cargar una batería parcialmente usada cuando lo desee sin que ésta sufra efectos adversos.
5. Las baterías Black & Decker que estén etiquetadas "NiMH" deberán utilizarse únicamente con cargadores que estén etiquetados como "NiMH" o "NiCd/NiMH".
6. Bajo ciertas condiciones, con el cargador conectado a la toma de corriente, los contactos de carga expuesto dentro del cargador pueden hacer contacto entre sí debido a algún material externo. Los materiales externos de naturaleza conductora tales como alambre de acero, papel aluminio o cualquier tipo de partícula metálica deben conservarse a lejanías de las cavidades del cargador. Desconecte siempre el cargador de la toma de corriente cuando no tenga cargando una batería. También desconéctelo antes de intentar limpiarlo.
7. No sumerja el cargador en agua u otro líquido.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Este mecanismo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este mecanismo posiblemente no cause interferencia perjudicial; y (2) este mecanismo puede aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia que podría provocar una operación no deseada.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en frecuencia de radio y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente sobre un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o pedir la ayuda de un técnico en radio y televisión con experiencia.

Los cambios o las modificaciones que se le realicen a esta unidad sin aprobación expresa del tercero responsable del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo. Este aparato digital de la clase B se conforma con ICES-003 canadiense.

EL SELLO RBRC™

El sello RBRC™ (Corporación de reciclado de baterías recargables) que se encuentra sobre la batería de níquel-cadmio (o paquete de batería) indica que los costos para reciclar la batería (o el paquete de batería) al final de su vida útil ya han sido pagados por Black & Decker. En algunas zonas, es ilegal tirar las baterías usadas de níquel-cadmio en la basura o en el flujo de desechos sólidos del municipio. El programa RBRC proporciona una alternativa de conciencia sobre el cuidado del medio ambiente.

RBRC en cooperación con Black & Decker y otros usuarios de baterías, estableció programas en los Estados Unidos y Canadá para facilitar la recolección de baterías de níquel-cadmio ya usadas. Ayude a proteger nuestro medio ambiente y a conservar los recursos naturales devolviendo las baterías de níquel-cadmio ya usadas a un centro de servicio autorizado Black & Decker o a un comerciante minorista para que sean recicladas. También puede comunicarse con el centro de reciclado para obtener información o dónde dejar las baterías, o llame al 1-800-8-BATTERY.

Importante

Este producto no puede ser reparado por el usuario. El cargador no contiene piezas reparables por el usuario. Se debe reparar en un centro de servicio autorizado para evitar daños a los componentes internos pues son sensibles a estática.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL ANTES DE INTENTAR CARGAR LA UNIDAD DE ALIMENTACIÓN DE SU HERRAMIENTA.

Las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes de este producto deberían ser realizados por centros de servicio certificados u otras organizaciones de servicio calificadas, usando siempre repuestos originales, para garantizar su SEGURIDAD y FIABILIDAD.



INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO

Todos los Centros de servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de servicio de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar su centro de servicio local, consulte la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas, llame al **1-800-544-6986** o visite nuestro sitio **www.blackanddecker.com**.

GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS PARA USO EN EL HOGAR

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de servicio propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar el comprobante de compra. Los Centros de servicio autorizados y de propiedad de Black & Decker se detallan en la sección

"Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas de la guía telefónica.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el gerente del Centro de servicio de Black & Decker de su zona. Este producto no está diseñado para uso comercial.

AMÉRICA LATINA: esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

Nota especial de GARANTÍA para Contratistas:

Los productos de marca FIRESTORM^{MC} se ofrecen como herramientas de calidad superior para uso doméstico y llevan una GARANTÍA PARA USO DOMÉSTICO. Estas herramientas son diseñadas, fabricadas y probadas para satisfacer o sobrepasar las necesidades del bricolero en la ejecución de proyectos y reparaciones en su casa y sus alrededores. El uso apropiado de esta herramienta le dará al dueño de casa una potencia y un desempeño superiores que durarán mucho más que la garantía de dos años. Sin embargo, si utiliza herramientas para su trabajo y usa productos de marca FIRESTORM^{MC} o cualquiera de las herramientas para uso doméstico Black & Decker **EN SU LUGAR DE TRABAJO**, debería saber que **NO PODRÁ SER CUBIERTO BAJO NUESTRA GARANTÍA.**

· GARANTÍA BLACK & DECKER · BLACK & DECKER WARRANTY · SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO

Distributor Name · *Sello firma del distribuidor*

Date of purchase · *Fecha de compra*

Invoice No. · No. de factura

PRODUCT INFORMATION · IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Cat. No. · *Catalogo ó Modelo*

Serial Number · No. de serie

Name · *Nombre*

Last Name · Apellido

Address · *Dirección*

City · *Ciudad*

State · Estado

Postal Code · *Código Postal*

Country · País

Telephone · *No. Teléfono*

2 AÑOS DE GARANTIA

Este producto cuenta con dos años de garantía a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto de su funcionamiento, así como cualquier falla debido a materiales empleados para su fabricación ó mano de obra defectuosa.

Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente incluyendo la mano de obra, esta incluye los gastos de trasportación erogados para lograr cumplimiento de esta garantía en los domicilios diversos señalados.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto.

Nos comprometemos a entregar el producto en un lapso no mayor a 30 días hábiles contados a partir de la fecha de recepción del mismo en nuestros talleres de servicio autorizados.

ESTA GARANTIA NO APLICA CUANDO:

El producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

El producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.

El producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por nosotros.

Importador: Black & Decker S.A. de .C.V

Bosque de Cidros Acceso Radiatas No.42

3ra.Seccion de Bosques de las lomas

C.P.05120, Mexico, D.F. Tel: (01 55) 5326 7100

ESPECIFICACIONES

Cargador:

INPUT: 120 V AC 60 HZ
0.7 AMPS (NOM 0,7 A)
OUTPUT: 0.8 AMPS DC
(NOM 0,8 A)

SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO

Grupo Realsa en herramientas, S.A. de C.V.

Súper Manzana 69 MZ.01 Lote 30
(Av. Torcasita)
Col. Puerto Juárez
Cancún, Quintana Roo
Tel. 01 998 884 72 27

Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.

16 de Septiembre No. 6149
Col. El Cerrito
Puebla, Puebla
Tel. 01 222 264 12 12

Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.

Ejército Mexicano No. 15
Col. Ejido 1ro. de Mayo
Boca del Río, Veracruz
Tel. 01 229 167 89 89

Servicio de Fabrica Black & Decker, S.A. de C.V.

Lázaro Cardenas No. 18
Col. Obrera
Distrito Federal
Tel. 55 88 95 02

Representaciones Industriales Robles, S.A. de C.V.

Tezozomoc No. 89
Col. La Preciosa
Distrito Federal
Tel. 55 61 86 82

Gpo. Comercial de Htas. y Refacciones de Occidente, S.A. de C.V.

Av. La Paz No. 1779
Col. Americana, S. Juaréz
Guadalajara, Jalisco
Tel. 01 33 38 25 69 78

Herramientas y Equipos Profesionales

Av. Colón 2915 Ote.
Col. Francisco I. Madero
Monterrey, Nvo. León
Tel. 01 81 83 54 60 06

Htas. Portátiles de Chihuahua, S.A. de C.V.

Av. Universidad No. 2903
Col. Fracc. Universidad
Chihuahua, Chihuahua
Tel. 01 614 413 64 04

Fernando González Armenta

Bolivia No. 605
Col. Felipe Carrillo Puerto
Cd. Madero, Tampico
Tel. 01 833 221 34 50

Perfiles y Herramientas de Morelia

Gertrudis Bocanegra No. 898
Col. Ventura Puente
Morelia, Michoacán
Tel. 01 443 313 85 50

Enrique Robles

Av. de la Solidaridad No. 12713
Col. La Pradera
Irapuato, Guanajuato
Tel. 01 462 626 67 39

Hernández Martínez Jeanette

Prolongación Corregidora Nte. No. 1104
Col. Arboledas
Queretaro, Qro.
Tel. 01 442 245 25 80

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL 01 800 847 2309 o 01 800 847 2312.

Vea "Herramientas eléctricas (Tools-Electric)" – Páginas amarillas – para Servicio y ventas



BLACK & DECKER S.A. DE C.V.
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.
05120 MÉXICO, D.F
TEL. (01 55) 5326 7100
01 800 847 2309/01 800 847 2312